ABSTRACT

This research was concerned with the application of Translation Memory (TM) software to teaching translation at university level of education in Indonesia. This study employed quantitative and qualitative approach. Quantitative approach was intended to find out whether or not TM software improves students' translation quality, and qualitative approach was applied to explore students' views on the classroom use of TM software. To find out whether or not TM software improves students' translation, their translations were collected and analyzed quantitatively; and students' views were analyzed from their journals and interviews. The results of the study offered an evidence that there was no significant difference between students who used TM software and those who did not. Even so, students viewed that TM software should be included into the process of translation teaching and learning activities.

Keywords: Translation Memory software, translation teaching.